

Einhell

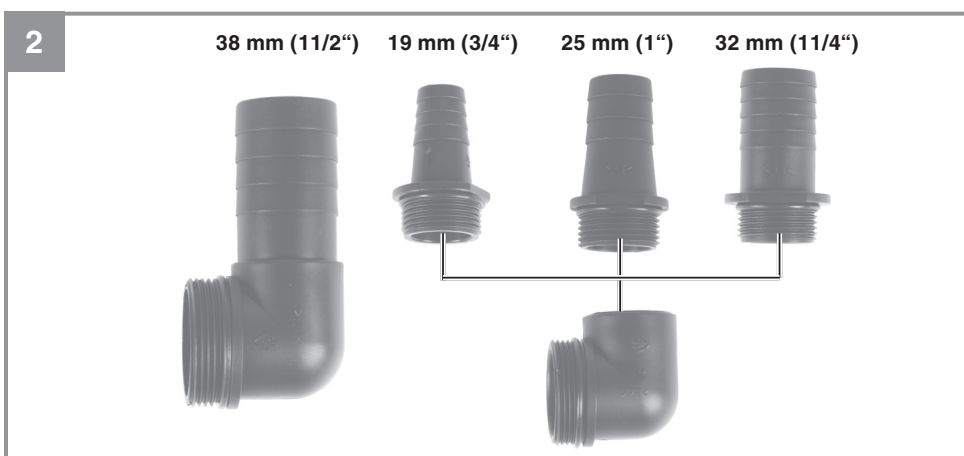
GC-DP 1020 N

UKR Оригінальна інструкція з
експлуатації
Насос для брудної води



Art.-Nr.: 41.707.73

I.-Nr.: 11013



Небезпека!

При користуванні приладами слід дотримуватися певних заходів безпеки, щоб запобігти травмуванню і пошкодженням. Тому уважно прочитайте цю інструкцію з експлуатації. Надійно зберігайте її, щоб викладена в ній інформація була у вас постійно під руками. У випадку, якщо ви повинні передати прилад іншим особам, передайте їм, будь ласка, також і цю інструкцію з експлуатації.

1. Техніка безпеки

Прочитайте всі вказівки та інструкції з техніки безпеки. Недотримання вказівок та інструкцій з техніки безпеки може стати причиною виникнення електричного удару, пожежі та/або важкого травмування. **Зберігайте вказівки та інструкції з техніки безпеки на майбутнє.**

Небезпека!

Для насосу потрібно передбачити пристрій для захисту від витіку току (RDE) з розрахунковим витіковим током не більше ніж 30 мА.

Насос не призначений для використання в басейнах дитячих басейнах чи інших водоймах якщо в них під час роботи можуть знаходитись люди чи тварини. Заборонено використовувати насос якщо у небезпечній зоні від нього можуть бути люди чи тварини!

Danger!

- Перед включенням, дайте спеціалісту перевірити, чи відповідає заземлення, занулення, схема захисту від витіку струму вимогам безпеки енергопостачальної організації та чи забезпечено бездоганне функціонування.
- Під'єднання до електромережі повинно бути захищено від вологи.
- Якщо є небезпека затоплення, розташуйте під'єднання до електромережі у місці, яке не зможе бути затоплене.
- Остерігайтесь роботи з агресивними рідинами і абразивними субстанціями.
- Захистіть насос від обморожування.
- Захистіть насос від сухої роботи.

- Вживайте належних заходів, щоб тримати обладнання поза межами досяжності дітей.

2. Опис приладу та об'єм поставки**2.1 Опис приладу (Мал. 1)**

1. Ручка
2. Поплавковий вимикач
3. Універсальний з'єднувач шлангу
4. Всмоктувальна корзина
5. Тримач кабелю
6. Вентиляційний отвір

2.2 Об'єм поставки

Будь ласка, перевірте комплектність виробу відповідно до описаного об'єму поставки. Якщо якісь деталі відсутні, зверніться не пізніше ніж через 5 робочих днів після купівлі товару до нашого сервісного центру чи в торговельну точку, де ви придбали цей прилад, та пред'явіть там відповідний чек або квитанцію.

- Відкрийте опакування та обережно дістаньте прилад.
- Зніміть пакувальний матеріал, а також запобіжні та захисні пристрої, використовувати під час транспортування (якщо такі є).
- Перевірте комплектність поставки.
- Перевірте, чи немає пошкоджень на приладі та комплектуючих.
- Якщо можливо, зберігайте опакування протягом всього гарантійного строку.

Небезпека!

Прилад та опакування не є іграшками для дітей! Дітям заборонено гратись пластиковими торбинками, плівкою та дрібними деталями! Існує небезпека їх проковтування та небезпека задусення!

- Насос для брудної води
- Універсальний з'єднувач шлангу
- Оригінальна інструкція з експлуатації

3. Використання за призначенням

Насос призначений для перекачування води максимальною температурою 35 °С. Насос ніколи не можна примінити для роботи з іншими рідинами, особливо з паливом, реагенти для чистки і інші продукти хімічної промисловості!

Насос можна використовувати будь-де, де ви хочете перекачати воду, наприклад у домі, у саду та інш. Не можна використовувати насос у басейнах для плавання!

Якщо ви хочете використовувати насос у водоймах з натуральним замуленим дном, треба його встановити на піднесенні, наприклад на цеглинах.

Насос не призначений для безперервної роботи, наприклад як циркуляційних насос у ставку. У цьому випадку дуже скоротиться час життя насоса, тому що насос не був розроблений для безперервного навантаження.

Враховуйте, будь ласка, те, що за призначенням наші прилади не сконструйовані для виробничого ремісничого чи промислового застосування. Ми не беремо на себе жодних гарантій, якщо прилад застосовується на виробничих, ремісничих чи промислових підприємствах, а також при виконанні інших порівнянних до цього робіт.

При витіканні мастила / мастильного матеріалу може забруднюватися вода.

4. Технічні параметри

Напруга живлення.230 В ~ 50 Гц
 Потужність.1000 Вт
 Макс. водопостачання.18000 л/г
 Макс. висота подачі води.9 м
 Макс. глибина заглиблення.5 м
 Макс. температура води.35°С
 Під'єд. шлангу.прибл. 47.8 мм (1½") IG
 Макс. розмір частинок у воді:Ø 20 мм
 Висота включення: ON.....макс. прибл. 50 см
 Висота виключення: OFFмін. прибл. 5 см
 Клас захисту.....IPX8

5. Перед початком роботи

5.1 Монтаж

Насос можна змонтувати двома способами:

- Стационарно з жорсткими трубами чи
- Стационарно з гнучким шлангом

Примітка!

Перед експлуатацією насоса з'ясуйте можливі наявні спеціальні умови монтажу! Якщо, наприклад, відмова живлення, забруднення або дефектне ущільнення можуть послужити причиною матеріальних збитків, необхідно вжити додаткових захисних заходів. До таких заходів належать, наприклад, такі заходи:

Паралельне підключення насосів в одній електричній мережі з окремими запобіжниками, використання датчиків вологості для відключення, а також подібних запобіжних пристроїв. У разі сумніву обов'язково проконсультуйтеся з фахівцем по санітехніці.

Максимальна водоподача можлива тільки з найбільшим діаметром шлангу; якщо під'єднані вузькі шланги чи труби, водоподача буде меншою.

Під'єднання шлангу

Якщо використовувати універсальний з'єднувач (мал. 1/поз. 3) його потрібно укоротити (як показано на Мал. 2) для того, щоб не зменшувати водоподачу. Гнучкі шланги треба зафіксувати до з'єднувача за допомогою стяжок для шлангу (не входять в комплект поставки).

Для монтажу, виконуйте наступне:

- Натягніть відповідне ущільнювальне кільце шлангу на різьбовий кутовий з'єднувач.
- Закрутіть кутовий з'єднувач у вихідний отвір насоса (тільки для шлангів прибл. 19 мм (3/4"), прибл. 25 мм (1") і прибл. 32 мм (1 1/4").
- Під'єднайте і зафіксуйте шланг до з'єднувача.

Під час монтажу, ніколи не підвішуйте насос за кабель живлення чи за лінію водовиведення. Насос треба підвішувати за ручку для переноски чи він має знаходитись на дні шахти для насоса. Для правильної роботи насосі, дно шахти повинно бути очищене від мулу та інших забруднень. Якщо рівень води замалий, мул у шахті може швидко висохнути і зашкодити запуску насоса. Необхідно регулярно перевіряти насос (здійснювати пробні запуски).

Шахта для насоса повинна бути достатньо широкою.

5.2 Під'єднання до електромережі Небезпека!

Насос має вилку з заземленням. Насос призначений для підключення до розеток з заземленням напругою 230 В ~ 50 Гц. Переконайтесь, що для розетки встановлений запобіжник (як мінімум 6 А) і вона перебуває у гарному робочому стані.

6. Експлуатація

Ви можете включати насос після того як прочитали інструкцію з експлуатації. Зверніть увагу на наступні пункти:

- Переконайтесь, що насос надійно встановлено.
- Перевірте, що правильно встановлено водовиведення.
- Переконайтеся, що напруга в мережі дорівнює 230 В ~ 50 Гц.
- Перевірте розетки на справність

- Переконайтесь, що ніяка волога або вода ніколи не зможуть досягти підключення до електропостачання.
- Переконайтесь що насос не працює всуху.
- Для виключення насоса вийміть штекер з розетки електромережі.

Встановлення точки ВКЛ/ВИКЛ:

Точку ВКЛ/ВИКЛ на поплавковому вимикачі можна регулювати, змінюючи положення поплавкового вимикача у кріпленні (Мал. 1/поз. 5).

- Поплавковий вимикач повинен бути встановлений таким чином, щоб точка включення і точка виключення досягалися легко і з невеликим зусиллям. Переконайтесь в цьому, встановивши насос у ємність з водою і обережно піднімаючи і опускаючи поплавковий вимикач рукою. Ви зможете побачити, чи включається і виключається насос.
- Переконайтесь, що відстань між поплавковим вимикачем і кріпленням кабеля не занадто мала. Якщо відстань замала, нема ніяких гарантій, що насос буде працювати правильно.
- Під час регулювання поплавкового вимикача переконайтесь, що перед виключенням насоса поплавковий вимикач не торкається дна. Важливо! Ризик сухої роботи.

7. Заміна кабелю живлення

Небезпека!

Якщо провід для під'єднання цього приладу до електромережі пошкоджений, то для запобігання виникнення нещасних випадків його повинен замінити виробник або його сертифікована сервісна служба чи інший кваліфікований спеціаліст.

8. Чистка, технічне обслуговування і замовлення запчастин

Небезпека!

- Перед початком всіх робіт по чистці від'єднайте мережевий штекер приладу від мережі живлення.
- Рекомендуємо чистити прилад зразу ж після кожного використання чистою водою.
- Для стаціонарного використання, рекомендуємо перевіряти поплавковий вимикач на правильну роботу кожні три місяці.
- Для видалення бруду, налету і частинок з корпусу, використовуйте струмінь води.
- Видаліть шлам з дна шахти та очищайте стінки шахти кожні три місяці.
- Для видалення бруду з поплавкового вимикача використовуйте чисту воду.

8.1 Очистка крильчатки

При занадто великих відкладеннях в корпусі необхідно розібрати нижню частину пристрою так як це описано нижче:

1. Від'єднайте всмоктувальну корзину від корпусу.
2. Очистіть крильчатку чистою водою.
Увага! Заборонено ставити пристрій на крильчатку що спирати на неї!
3. Зберіть у зворотній послідовності.

8.2 Технічне обслуговування

В середині приладу частини, що потребують технічного обслуговування, відсутні.

8.3 Замовлення запчастин:

Замовити запчастини ви можете на сайті www.einhell.ua, зайшовши до розділу замовлення запчастин і виконуючи інструкцію даного розділу, або в офіційному сервіс-центрі

9. Утилізація та вторинне використання

Прилад знаходиться в упакованні щоб запобігти пошкодженню при транспортуванні. Це опакування є сировиною, яка придатна для вторинного використання або для утилізації. Прилад та комплектуючі до нього виготовлено з різних матеріалів, наприклад, з металів та пластмаси. Прилади, які вийшли з ладу, не є побутовим сміттям. Прилад слід здати у відповідний пункт прийому, щоб його було утилізовано належним чином. Якщо місцезнаходження таких пунктів прийому невідомо, слід звернутись до місцевої адміністрації.

10. Зберігання

Зберігайте прилад та комплектуючі в недоступному для дітей темному та сухому приміщенні без мінусових температур. Оптимальна температура зберігання - від 5 до 30 °C. Зберігайте пристрій в оригінальному опакуванні.

11. Таблиця пошуку несправностей

Несправність	Причина	Усунення
Насос не включається	<ul style="list-style-type: none"> - Немає напруги живлення - Поплавок не включає насос 	<ul style="list-style-type: none"> - Перевірте підключення до мережі - Встановіть поплавок вище
Насос не качає воду	<ul style="list-style-type: none"> - Сито на вході забруднено - Шланг перетиснут 	<ul style="list-style-type: none"> - Очистіть сито водою - Усунути перетиснення
Насос не виключається	<ul style="list-style-type: none"> - Поплавок не може опуститись 	<ul style="list-style-type: none"> - Правильно встановіть насос на дні
Висота всасування зависока	<ul style="list-style-type: none"> - Сито на вході забруднено - Водопостачання змешнено через замасляну воду чи абразивні частки у неї 	<ul style="list-style-type: none"> - Очистіть сито - Очистіть насос і замініть зношені частини
Насос виключається після недовгого часу роботи	<ul style="list-style-type: none"> - Захист двигуна виключає насос через занадто забруднену воду - Зависока температура води; захист двигуна виключає насос 	<ul style="list-style-type: none"> - Відключіть кабель живлення і почистіть насос і шахту - Переконайтеся, що не перевищена максимальна температура води (35 °C)

**Декларація про відповідність продукції вимогам
Технічних регламентів**

Найменування та адреса виробника або його уповноваженого представника
(Декларант): ТОВ "ХАНС АЙНХЕЛЬ УКРАЇНА" (юридична адреса: Україна, 08135, Київська обл., Києво-Святошинський район, село Чайки, вул. Чайки, 16), код за ЄДРПОУ 38275500 в особі уповноваженого представника Кузьмич М.Л. на підставі Довіреності від 18/02/2021 року

підтверджує, що продукція торгової марки "EINHELL": Насоси електричні дренажні та запасні частини до них моделей GE-DP **, GE-SP **, GC-DP **, BDP **, RG-SP **, GH-SP **, GH-DP **, BG-SP **, GC-DP **, RG-DP **, BG-PP **, GH-GP **, GC-SP **, де * (зірочки) – літери та (або) цифри, які визначають параметри продукції, що не впливають на показники безпеки і електромагнітної сумісності

код УКТ ЗЕД 8413

виробництва компанії «Айнхель Джермані АГ», індекс 94405, 22, Візенверг, 94405 Ландау на Ізарі, Федеративна Республіка Німеччина; на підприємстві «Hansi Anhui Far East Ltd.», 77 Gloucester Road, 12/F, Fortis Bank Tower, Hong Kong, Китай;

яка виготовляється серійно

відповідає вимогам Технічних регламентів:

Назва технічного регламенту	Нормативні документи
Технічний регламент безпеки машин	ДСТУ EN 60335-2-41:2015 / Зміна N 1:2015 (EN 60335-2-41:2003/A1:2004, IDT)
Технічний регламент з електромагнітної сумісності обладнання	ДСТУ EN 61000-3-2:2019 (EN IEC 61000-3-2:2019, IDT; IEC 61000-3-2:2018, IDT), ДСТУ EN 61000-3-3:2017 (EN 61000-3-3:2013, IDT; IEC 61000-3-3:2013, IDT), ДСТУ EN 55014-1:2016 (EN 55014-1:2006; EN 55014-1:2006/A1:2009; EN 55014-1:2006/A1:2011, IDT), ДСТУ EN 55014-2:2015 (EN 55014-2:1997, IDT)
Технічний регламент обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні	ДСТУ EN 50581:2014

Останні дві цифри року, в якому було нанесено маркування знаком відповідності вимогам Технічних регламентів: 21.

Декларація складена під цілковиту відповідальність декларанта.

Директор

М.Л.

Кузьмич М.Л.

Зареєстровано «03» березня 2021 р.

Достовірність зазначеної інформації та дійсність реєстрації декларації про відповідність можна перевірити за телефоном +38 044 384 28 90